

# MANUALE DI USO E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

## NOME DEL PRODOTTO

ECHO 50/40 LATERALE - ECHO LATERALE MONOBLOCCO 85 - ECHO LATERALE INCASSO

## USO DEL MANUALE

Il presente manuale costituisce parte integrante del prodotto ed è rivolto all'utente finale, al manutentore e all'installatore del prodotto.

Conservare con cura questo manuale e tenerlo sempre a disposizione per ulteriori consultazioni fino allo smaltimento del prodotto.

Leggere attentamente questo manuale in quanto sono elencate le istruzioni per una corretta installazione, utilizzazione e manutenzione del prodotto, istruzioni redatte al fine di portare a un corretto uso e a una lunga conservazione del prodotto con lo scopo di evitare danni a persone e/o a cose.

Il manuale si compone del presente documento e delle eventuali illustrazioni delle fasi di posa in opera.

## SCHEMA DI FUNZIONAMENTO

Funzionamento zanzariera o tenda:

**APERTURA:** Tirando lateralmente la barra maniglia verso il profilo magnetico, vincolata a scorrere nella guida superiore e inferiore, la rete o il telo si svolge dal rullo avvolgitore e i bordi laterali della stessa entrano nelle guide. Raggiunto il profilo magnetico, la barra maniglia si aggancia allo stesso ottenendo l'apertura completa del sistema. La molla presente nel rullo avvolgitore tiene tesa la rete o il telo.

**CHIUSURA:** Staccando la barra maniglia dal profilo magnetico, si ottiene l'avvolgimento della rete o del telo sul rullo avvolgitore. **Si raccomanda di effettuare la presente operazione accompagnando la barra maniglia onde evitare l'improvvisa chiusura della stessa.**

Quando la barra maniglia raggiunge il cassonetto si ottiene la completa chiusura del sistema.

## MATERIALI IMPIEGATI

Questi prodotti sono stati progettati e realizzati nel rispetto dell'ambiente e in osservanza delle normative vigenti: non sono presenti materiali o sostanze pericolose o nocive per l'uomo e l'ambiente.

a) Struttura: Cassonetto, rullo avvolgitore, guide laterali e barra maniglia sono realizzati utilizzando leghe di alluminio estruso anodizzato o verniciato a polveri di tipo poliestere. Tutti gli accessori sono realizzati con resine poliammidiche, mentre la viteria è realizzata in acciaio zincato.

b) Rete: Composizione: 38% FIBRA DI VETRO, 62% PVC, ANTIFIAMMA M2

c) Telo oscurante: Composizione: 25% FIBRA DI VETRO, 75% PVC, IGNIFUGO

d) Telo filtrante: Composizione: 23% POLIESTERE, 77% PVC, DM 26/06/84: Classe I DIN 4102: B1

## USO E AVVERTENZE

La zanzariera è un prodotto pensato e progettato per proteggere gli ambienti dall'intrusione di insetti, mentre la tenda per protezione solare.

Leggere le istruzioni prima di manovrare il prodotto.

La manovra deve essere effettuata come indicato da paragrafo SCHEMA DI FUNZIONAMENTO.

**PRESTARE ATTENZIONE ALLA GUIDA INFERIORE: RISCHIO D'INCIAMPO.**

**PRESTARE ATTENZIONE ALLA RETE O AL TELO TESO PER EVITARNE LO SFONDAMENTO.**

**VIETATA** la manovra del prodotto ai minori di 12 anni.

**VIETATO** appoggiare le mani sul cassonetto e sulle guide durante la manovra del prodotto, rischio di malfunzionamento e di eventuali schiacciamenti delle mani stesse.

**VIETATO** inserire ostacoli lungo il percorso di funzionamento del prodotto.

**VIETATO** sostare lungo il percorso di funzionamento del prodotto durante le fasi di apertura o chiusura.

Chiudere il sistema in caso di venti con velocità superiore alla classe di resistenza della stessa: classe 1 = 28 Km/h; classe 2 = 38 Km/h; classe 3 = 49 km/h come a pag. 20, prospetto 6 della normativa UNI EN 13561.

**Vietata** la manovra del prodotto in presenza di ghiaccio (possibili danni al sistema e a chi la manovra).

**ATTENZIONE:** È **VIETATO** abbandonare il prodotto aperto. Un cambiamento meteorologico improvviso potrebbe rendere il prodotto fonte di rischi di danneggiamento di persone e/o cose.

**VIETATO** utilizzare il prodotto come barriera di sicurezza su balconi.

**VIETATO** utilizzare il prodotto come barriera al passaggio di animali domestici.

L'uso improprio del prodotto (ovvero non rispettare tutte le avvertenze riportate su questo manuale) fa decadere la Garanzia e assolve produttore e installatore da ogni responsabilità per danni a persone e/o a cose.

# MANUALE DI USO E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

## IMBALLO E MOVIMENTAZIONE

Il prodotto è imballato con involucro di nylon, cartone e/o polietilene. Per imballi, contenenti più prodotti, con peso superiore a Kg 25 o lunghezze superiori a m. 2,40 effettuare movimentazione manuale con due persone.

**ATTENZIONE:** non usare taglierini e/o cutter per rimuovere l'imballo (rischio di danneggiare il prodotto).

**NOTA BENE:** verificare la completezza del contenuto dell'imballo.

**PERICOLO:** vietato procedere all'installazione se nell'imballo manca un qualsiasi accessorio del prodotto; in tal caso contattare il fornitore.

**PERICOLO:** non lasciare alla portata dei bambini i materiali d'imballo, possono essere pericolosi per gli stessi.

## INSTALLAZIONE E POSA

L'installazione deve essere eseguita da personale specializzato rispettando le normative vigenti in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni. Tutta l'attrezzatura e gli utensili impiegati per l'installazione devono essere conformi alle norme vigenti in tema di sicurezza e prevenzione degli infortuni. Leggere attentamente le istruzioni per un'installazione corretta del prodotto al fine di evitare rischi di caduta dello stesso con conseguente possibilità di danni a persone e/o a cose.

Evitare rischi di carichi sospesi: circoscrivere e limitare la zona sottostante ove avviene l'installazione del prodotto.

Togliere il prodotto dall'imballo attenendosi a quanto sopra descritto in IMBALLO E MOVIMENTAZIONE.

Fissare il cassonetto e le guide con i tasselli come indicato nelle istruzioni di montaggio.

È VIETATO installare il prodotto in atmosfere a rischio di esplosione (possibili scintille per cariche elettrostatiche).

**PERICOLO:** Attenzione alla manovra di chiusura del prodotto

**NOTE DI INSTALLAZIONE:** al termine dell'installazione occorre aprire e chiudere il prodotto, controllare la mancanza di impedimenti ai movimenti di scorrimento lungo le guide e il loro parallelismo.

È **OBBLIGO** dell'installatore spiegare all'utente il corretto funzionamento del prodotto.

## MANUTENZIONE ORDINARIA (verifica da parte dell'utilizzatore)

1. Controllo della stabilità di fissaggio del cassonetto e delle guide
2. Controllo del corretto funzionamento in apertura e chiusura
3. Controllo di assenza di rumori inusuali
4. Controllo visivo del buon scorrimento lungo le guide
5. Controllo del corretto parallelismo tra cassonetto e barra maniglia e del parallelismo delle guide
6. Controllo visivo di assenza di scuciture, tagli, abrasioni e deformazioni della rete o del telo
7. Controllo visivo di assenza di deformazioni, ammaccature della struttura metallica del prodotto
8. Controllo visivo di assenza di sporcizia o di ostacoli lungo le guide di scorrimento

In caso di riscontro di una delle anomalie sopra elencate:

- Pulire e lubrificare con lubrificante silconico l'interno delle guide per migliorare lo scorrimento
- **VIETATO FARE INTERVENTI TECNICI SUL PRODOTTO**, rischio di danni a persone e/o cose e a se stessi
- Chiamare la persona specializzata (posatore) per eseguire sia la manutenzione ordinaria che quella straordinaria.
- Richiedere solo ricambi originali per evitare rischi e malfunzionamenti e non far decadere la garanzia
- **VIETATO SALIRE SU SCALE** per effettuare qualsiasi operazione anche di lubrificazione o pulizia

## MANUTENZIONE ORDINARIA (verifica da parte del posatore)

1. Controllo dei punti da 1 a 8 sopra riportati (verifiche dell'utilizzatore)
2. Effettuare eventuali operazioni semplici di pulizia e lubrificazione (utilizzare solo lubrificante silconico)
3. Riportare le guide in posizione parallela e il frontale in posizione perfettamente verticale
4. **OBBLIGO** di rispettare sempre le normative vigenti in termini di sicurezza e prevenzione infortuni
5. **OBBLIGO** di attrezzatura e utensili conformi alle normative vigenti per la sicurezza e la prevenzione infortuni

# MANUALE DI USO E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

## MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Rimuovere periodicamente la polvere dalla rete o dal telo asciutto mediante spazzola o aspirapolvere.

Pulire le parti metalliche utilizzando detergenti liquidi delicati, non utilizzare prodotti aggressivi in polvere né sostanze o materiali abrasivi.

**ATTENZIONE PERICOLO:** Non utilizzare scale o ponteggi per la pulizia, tale possibilità è riservata al personale specializzato che dovrà eseguire le operazioni nel rispetto delle normative vigenti sulle prescrizioni in materia di salute, sicurezza e prevenzione degli infortuni sul lavoro.

Ogni intervento su parti meccaniche del prodotto deve essere svolta da personale qualificato.

**ATTENZIONE PERICOLO:** Non rimuovere alcuna parte del prodotto, né intervenire su di esso, in quanto la mancanza della corretta conoscenza tecnica del prodotto potrebbe essere fonte di danni a persone e/o a cose.

## ECOLOGIA E SMALTIMENTO

La rimozione del prodotto dalla sua sede deve essere eseguito da personale tecnico qualificato e devono essere osservate tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza come per l'installazione.

Per rimuovere il prodotto seguire le seguenti avvertenze:

1. Le operazioni di disinstallazione iniziano con la rimozione delle guide
2. Procedere al distacco del cassonetto e del profilo magnetico del prodotto dal muro

Raccogliere il materiale d'imballaggio o il prodotto (al termine dell'utilizzo) negli appositi contenitori messi a disposizione dell'azienda autorizzata allo smaltimento in osservanza alle norme vigenti.

## CONDIZIONI DI GARANZIA

Garanzia a norma 2 anni

▪ **Premessa:** Il Cliente è titolare dei diritti specificati nel DLgs 24/02. La garanzia qui riportata è relativa al prodotto e non alla sua installazione. Per poter esercitare qualsiasi richiesta di sostituzione in garanzia del prodotto è necessario esibire da parte del consumatore il manuale di tracciabilità del prodotto debitamente compilato, presente nell'imballo del prodotto stesso.

▪ **Oggetto della garanzia:** La garanzia si intende per la sostituzione o riparazione gratuita dei pezzi che presentano difetti o vizi di fabbricazione.

Il Produttore garantisce la conformità del prodotto alla normativa nelle condizioni di uso descritte nel presente Manuale.

La responsabilità di una corretta installazione è garantita dall'installatore autorizzato, in conformità alle istruzioni di montaggio fornite all'installatore stesso unitamente al prodotto da installare.

▪ **Durata della garanzia:** Il prodotto è garantito per il periodo di anni 2 dalla data di produzione.

Il Produttore si riserva di apportare migliorie al prodotto in conformità alle normative vigenti, in qualunque momento senza che questo possa rappresentare oggetto di contestazione alcuna.

In caso di prodotto riscontrato difettoso il Produttore provvederà alla revisione e/o alla sostituzione dello stesso senza accollarsi alcun costo di trasporto e di sostituzione in opera del prodotto stesso nella sede del consumatore.

▪ **Norme per la validità della garanzia:** Per usufruire della garanzia il cliente dovrà comunicare per iscritto all'installatore il difetto di conformità entro e non oltre due mesi dalla scoperta di tale difetto e non intervenire autonomamente allo smontaggio di pezzi o accessori che potrebbero sembrare non funzionanti, pena la decadenza della stessa. La garanzia si ritiene valida solo se il prodotto è stato installato da personale qualificato autorizzato che deve attenersi alle istruzioni di posa del produttore ricevute unitamente al prodotto da installare.

▪ **Esclusioni dalla garanzia:** La garanzia decade se il prodotto non è stato installato da posatori autorizzati, o se è stato oggetto di qualsiasi intervento da parte di personale non autorizzato.

L'utilizzo di componenti non originali sul prodotto comporta l'immediato decadimento della garanzia.

**Non rientrano nella garanzia sostituzioni di reti o teli usurati e danneggiati.**



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità della zanzariera, controllando che non ci siano parti visibilmente danneggiate.

In tal caso non utilizzare la zanzariera e contattare il fornitore.

Si consiglia l'installazione della zanzariera da parte di personale qualificato nel rispetto delle istruzioni riportate nel manuale.

Per un corretto montaggio ed uso della zanzariera accertarsi che gli stipiti siano paralleli e ad angolo retto. In caso di fuori squadra effettuare le operazioni necessarie per garantire un giusto parallelismo ai profili della zanzariera.

Per il fissaggio utilizzare viti e tasselli adeguati al tipo di vano su cui sarà installata la zanzariera.



1. Fissare la testata a muro inferiore e superiore



2. Inserire il corpo cassonetto nelle testate a muro esercitando una leggera pressione fino al completo aggancio



3. Inserire a scatto il copri testata inferiore e superiore



4. Fissare il riscontro magnetico facendo attenzione che i blocchi guida si trovino nella parte inferiore del vano (vedi particolare 1)



5. Inserire la guida registrabile superiore all'interno della feritoia del cassonetto e nell'invito testata a muro (vedi particolare 2). Fissare al vano



6. Inserire la guida spazzolino superiore nella guida registrabile e inserire la guida spazzolino inferiore all'interno della feritoia del cassonetto, nell'invito testata a muro (vedi particolare 3) e nei blocchi guida del riscontro magnetico. In presenza di fuori squadra, effettuare le operazioni di registrazione della guida spazzolino superiore



7. Accertarsi del corretto funzionamento della zanzariera



### PARTICOLARI



PARTICOLARE 1  
blocchi guida



PARTICOLARE 2



PARTICOLARE 3



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità della zanzariera, controllando che non ci siano parti visibilmente danneggiate. In tal caso non utilizzare la zanzariera e contattare il fornitore.

Si consiglia l'installazione della zanzariera da parte di personale qualificato nel rispetto delle istruzioni riportate nel manuale.

Per un corretto montaggio ed uso della zanzariera accertarsi che gli stipiti siano paralleli e ad angolo retto. In caso di fuori squadra effettuare le operazioni necessarie per garantire un giusto parallelismo ai profili della zanzariera.

Per il fissaggio utilizzare viti e tasselli adeguati al tipo di vano su cui sarà installata la zanzariera.



1. Fissare le testate a muro inferiori e superiori



2. Inserire i corpi cassonetto nelle testate a muro esercitando una leggera pressione fino al completo aggancio. Il cassonetto con il sistema click sarà quello della parte semifissa



3. Inserire a scatto i copri testata inferiori e superiori



4. Inserire gli innesti porta guida superiori e inferiori all'interno delle feritoie dei cassonetti e negli inviti testata a muro



5. Inserire la guida registrabile superiore e inferiore all'interno delle feritoie degli innesti porta guida (vedi particolare 1). Fissare al vano



6. Inserire la guide spazzolino superiori e inferiori nelle guide registrabili. Fare attenzione a inserire le guide con i ganci sul lato semifisso e con le alette rivolte verso l'esterno (vedi particolare 2) In presenza di fuori squadra, effettuare le operazioni di registrazione delle guide spazzolino



7. Accertarsi del corretto funzionamento della zanzariera



### PARTICOLARI



PARTICOLARE 1



PARTICOLARE 2  
gancio guida aletta esterna

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La AD LEGNOPLASTIC srl dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto come da catalogo vigente appartenente alle:

### ZANZARIERE LINEA LATERALE

è conforme ai sensi della direttiva europea 2006/42/CE e regolamento UE 305:2011 quindi rispondente ai requisiti essenziali della norma UNI EN 13561:2015.

Latiano, febbraio 2021

AMMINISTRATORE

*Deserto Antonio*



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità della zanzariera, controllando che non ci siano parti visibilmente danneggiate. In tal caso non utilizzare la zanzariera e contattare il fornitore.

Si consiglia l'installazione della zanzariera da parte di personale qualificato nel rispetto delle istruzioni riportate nel manuale.

Per un corretto montaggio ed uso della zanzariera accertarsi che gli stipiti siano paralleli e ad angolo retto. In caso di fuori squadra effettuare le operazioni necessarie per garantire un giusto parallelismo ai profili della zanzariera.

Per il fissaggio utilizzare viti e tasselli adeguati al tipo di vano su cui sarà installata la zanzariera.



1. Fissare il profilo incasso superiore all'invito guida monoblocco 85



2. Inserire la linguetta di collegamento guida nella testata inferiore del cassonetto



3. Inserire il corpo cassonetto nella predisposizione monoblocco 85



4. Inserire a scatto il porta guida superiore



5. Inserire a scatto il riscontro incasso magnetico facendo attenzione che il blocco guida si trovi nella parte inferiore del vano (vedi particolare I)



6. Inserire la guida spazzolino inferiore nella linguetta di collegamento guida e nel blocco guida del riscontro incasso magnetico.



7. Accertarsi del corretto funzionamento della zanzariera



### PARTICOLARI



PARTICOLARE I  
blocco guida



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità della zanzariera, controllando che non ci siano parti visibilmente danneggiate. In tal caso non utilizzare la zanzariera e contattare il fornitore.

Si consiglia l'installazione della zanzariera da parte di personale qualificato nel rispetto delle istruzioni riportate nel manuale.

Per un corretto montaggio ed uso della zanzariera accertarsi che gli stipiti siano paralleli e ad angolo retto. In caso di fuori squadra effettuare le operazioni necessarie per garantire un giusto parallelismo ai profili della zanzariera.

Per il fissaggio utilizzare viti e tasselli adeguati al tipo di vano su cui sarà installata la zanzariera.



1. Fissare il profilo incasso superiore all'invito guida monoblocco 85



2. Inserire le linguette di collegamento guida nelle testate inferiori dei cassonetti



3. Inserire i corpi cassonetto nella predisposizione monoblocco 85. Il cassonetto con il sistema click sarà quello della parte semifissa



4. Inserire a scatto i porta guida superiori. Fare attenzione a inserire il porta guida con il gancio sul lato semifisso e con l'aletta rivolta verso l'esterno (vedi particolare I)



5. Inserire gli innesti porta guida inferiori all'interno delle linguette di collegamento guida



6. Inserire la guida registrabile inferiore all'interno delle feritoie degli innesti porta guida. Fissare al vano



7. Inserire le guide spazzolino inferiori nella guida registrabile. Fare attenzione a inserire la guida con il gancio sul lato semifisso e con l'aletta rivolta verso l'esterno (vedi particolare I)



8. Accertarsi del corretto funzionamento della zanzariera



### PARTICOLARI



PARTICOLARE I  
gancio guida aletta esterna

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La AD LEGNOPLASTIC srl dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto come da catalogo vigente appartenente alle:

### ZANZARIERE LINEA MONOBLOCCO

è conforme ai sensi della direttiva europea 2006/42/CE e regolamento UE 305:2011 quindi rispondente ai requisiti essenziali della norma UNI EN 13561:2015.

Latiano, febbraio 2021

AMMINISTRATORE

*Deserto Antonio*



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità della zanzariera, controllando che non ci siano parti visibilmente danneggiate. In tal caso non utilizzare la zanzariera e contattare il fornitore.

Si consiglia l'installazione della zanzariera da parte di personale qualificato nel rispetto delle istruzioni riportate nel manuale.

Per un corretto montaggio ed uso della zanzariera accertarsi che gli stipiti siano paralleli e ad angolo retto. In caso di fuori squadra effettuare le operazioni necessarie per garantire un giusto parallelismo ai profili della zanzariera.

Per il fissaggio utilizzare viti e tasselli adeguati al tipo di vano su cui sarà installata la zanzariera.



1. Inserire gli angolari di accoppiamento (gli angolari dovranno aderire alle altezze dei profili incasso) come da foto



2. Inserire la linguetta di collegamento guida nella testata inferiore del cassonetto



3. Inserire il corpo cassonetto nella predisposizione incasso



4. Inserire a scatto il porta guida superiore



5. Inserire a scatto il riscontro incasso magnetico facendo attenzione che il blocco guida si trovi nella parte inferiore del vano (vedi particolare I)



6. Inserire la guida spazzolino inferiore nella linguetta di collegamento guida e nel blocco guida del riscontro incasso magnetico.



7. Accertarsi del corretto funzionamento della zanzariera



### PARTICOLARI



PARTICOLARE I  
blocco guida



## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità della zanzariera, controllando che non ci siano parti visibilmente danneggiate. In tal caso non utilizzare la zanzariera e contattare il fornitore.

Si consiglia l'installazione della zanzariera da parte di personale qualificato nel rispetto delle istruzioni riportate nel manuale.

Per un corretto montaggio ed uso della zanzariera accertarsi che gli stipiti siano paralleli e ad angolo retto. In caso di fuori squadra effettuare le operazioni necessarie per garantire un giusto parallelismo ai profili della zanzariera.

Per il fissaggio utilizzare viti e tasselli adeguati al tipo di vano su cui sarà installata la zanzariera.



1. Inserire gli angolari di accoppiamento (gli angolari dovranno aderire alle altezze dei profili incasso) come da foto



2. Inserire le linguette di collegamento guida nelle testate inferiori del cassonetto



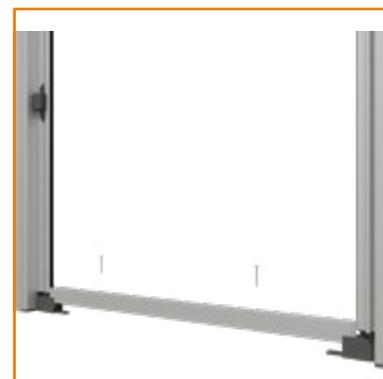
3. Inserire i corpi cassonetto nella predisposizione incasso. Il cassonetto con il sistema click sarà quello della parte semifissa



4. Inserire a scatto i porta guida superiori. Fare attenzione a inserire il porta guida con il gancio sul lato semifisso e con l'aletta rivolta verso l'esterno (vedi particolare I)



5. Inserire gli innesti porta guida inferiori all'interno delle linguette di collegamento guida



6. Inserire la guida registrabile inferiore all'interno delle feritoie degli innesti porta guida. Fissare al vano



7. Inserire le guide spazzolino inferiori nella guida registrabile. Fare attenzione a inserire la guida con il gancio sul lato semifisso e con l'aletta rivolta verso l'esterno (vedi particolare I)



8. Accertarsi del corretto funzionamento della zanzariera



### PARTICOLARI



PARTICOLARE I  
gancio guida aletta esterna

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La AD LEGNOPLASTIC srl dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto come da catalogo vigente appartenente alle:

### ZANZARIERE LINEA INCASSO

è conforme ai sensi della direttiva europea 2006/42/CE e regolamento UE 305:2011 quindi rispondente ai requisiti essenziali della norma UNI EN 13561:2015.

Latiano, febbraio 2021

AMMINISTRATORE  
*Deserto Antonio*